



INTRODUCCIÓN

En 2022 el Departamento de Salud Pública del condado de Durham llevó a cabo una encuesta puerta a puerta en toda la comunidad para entender los problemas de salud que afectan al condado de Durham. Las personas reportaron que la salud mental y el consumo de sustancias son dos problemas que perjudican la calidad de vida en Durham. Esta guía fue desarrollada para ayudar a los miembros de la comunidad de Durham a identificar los recursos que pueden contribuir a la salud y la dignidad de las personas que consumen sustancias.

Este recurso fue desarrollado con el apoyo del estado de Carolina del Norte mediante la subvención para los Enlaces Comunitarios para el Cuidado y la Prevención de las Sobredosis y su Respuesta. Esta guía no incluye una lista completa de centros y organizaciones médicas de Durham. Señala lugares que están preparados para asistir a personas con ingresos limitados. Si usted o alguien que conoce está buscando ayuda, sepa que hay servicios y recursos locales para que las personas que consumen drogas aumenten su bienestar a través de una variedad de estrategias, incluidas técnicas más seguras, consumo supervisado y abstinencia.

Esta guía y otra información sobre los recursos del condado de Durham están disponibles a través del Departamento de Salud Pública del condado de Durham: www.dcopublichealth.org/substanceuse.

Índice de Contenidos

- Servicios de apoyo entre pares ¿Qué es el trastorno de consumo de sustancias y cómo se trata?
- Servicios de crisis e información ¿Qué es el tratamiento asistido por medicamentos?
- 5 Lugares que ofrecen tratamiento asistido por medicamentos
- Otros proveedores de tratamiento y asistencia psicológica
- Localizadores de terapeutas hispanos/hispanohablantes Recursos para adolescentes
- Recursos para personas embarazadas y con hijos Ubicaciones de buzones para descartar medicamentos
- Prevención y supervivencia de sobredosis
- 10 Cómo reconocer una sobredosis de opioides
- Dónde acceder a la naloxona Ley del Buen Samaritano del 911
- Recursos para el acceso a jeringas
 Recursos para pruebas y tratamiento de infecciones
 de transmisión sexual
- Cuidado de curación de heridas Prácticas más seguras para inyectarse
- Refugios para personas sin hogar Viviendas para recuperación
- Recursos para la prevención del consumo de sustancias
 Otros recursos para apoyar los determinantes sociales
 de la salud
- 16 Servicios locales de ayuda alimentaria

Servicios de apoyo entre pares

Los especialistas en apoyo entre pares son personas que han tenido experiencias con el consumo de sustancias o enfermedades de salud mental. Están capacitados para apoyar a otras personas y ayudarlas a conectarse con servicios como el tratamiento, la reducción de daños, la vivienda, los recursos de trabajo y el transporte. Si no está seguro de cómo utilizar esta guía o por dónde empezar su camino hacia la recuperación, le conviene empezar con los especialistas en apoyo entre pares.

Community Linkages to Care (CLC) Peer Support Program

(Enlace Comunitario para el Cuidado Programa de Apoyo entre Pares)
Proporcionados por el Departamento de Salud Pública del condado de Durham y RI International
Los servicios son gratuitos
919-695-3246 o 919-560-7305**
Pida hablar con los **Pares
Ambulatorios de Durham**

Durham Wellness City (Ciudad de Bienestar de Durham) Ofrece apoyo individual y grupal entre pares, acondicionamiento físico, educación y socialización. Servicios de apoyo entre pares son gratuitos. 2609 N. Duke Street, Suite 304 919-687-4041 http://www.RIInternational.com

Southlight Healthcare (Atención de salud Southlight) 1201 N. Roxboro Street 919-787-6131 https://www.southlight.org

Sunrise Clinical Associates (Asociados de la Clínica Sunrise) 3500 Westgate Drive, Suite 604 919-493-5013 https://www.sunriseclinicalassociates.org

¿Qué es el trastorno de consumo de sustancias v cómo se trata?

El trastorno de consumo de sustancias (subtance use disorder, SUD) es el consumo de alcohol o drogas como enfermedad crónica y recurrente. A menudo, el SUD es un patrón repetido de abuso de sustancias que lleva a una incapacidad o angustia clínica significativa. El SUD se desarrolla en forma gradual con el tiempo y puede causar neuroadaptaciones.

La mayor parte de los programas de tratamiento asignan pacientes a un equipo de profesionales. Dependiendo del tipo de tratamiento, los equipos pueden incluir trabajadores sociales, consejeros, médicos, enfermeros, psicólogos, psiquiatras y otros profesionales. Es importante recordar que el tratamiento varía según la persona y debe basarse en sus objetivos individuales. Entre las formas frecuentes de tratamiento, se incluye reducir los daños con el consumo continuo, el uso de medicamentos (con o sin asistencia psicológica) y la abstinencia. La recuperación y el tratamiento no son estáticos y los objetivos de cada individuo pueden cambiar con el tiempo.

Servicios de crisis e información

Duke Regional Hospital Behavioral Health Center (Centro de Salud del Comportamiento del Hospital Regional Duke)

3643 N Roxboro St #6 919-470-4018 para servicios psiquiátricos para adultos 919-470-4017 para servicios psiquiátricos pediátricos

Departamento de Emergencias abierto las 24 horas, los 7 días de la semana. Interpretación al Español disponible.

Durham Recovery Response Center (Centro de Respuesta para la Recuperación de Durham)

Centro de salud del comportamiento en casos de crisis y unidad de observación de 23 horas 309 Crutchfield Street 919-560-7305 http://www.RIInternational.com

Alliance Health 24 Hour Access & Information Line (Línea de acceso e información de Alliance Health abierta las 24 horas)

Llame en cualquier momento si necesita ayuda en una crisis o ayuda para organizer cuidados de emergencia, información sobre servicios comunitarios, y ayuda para conseguir servicios para la salud mental y el consumo de sustancias.

800-510-9132

Para buscar un proveedor de tratamientos para consumo de sustancias en línea, visite https://providersearch.alliancehealthplan.org

NC 211

Sistema estatal de información y referencia para servicios humanos y de salud. 888-892-1162 https://www.nc211.org/

Durham Network of Care (Red de Atención de Durham) Directorio en línea de servicios, recursos y apoyo https://durham.nc.networkofcare.org

¿Qué es el tratamiento asistido por medicamentos?

El tratamiento asistido por medicamentos (Medication-assisted treatment, MAT) es el uso de medicamentos, combinados con asistencia psicológica y terapias del comportamiento, para brindar un enfoque integral para el paciente en cuanto al tratamiento de los trastornos de consumo de sustancias.

Los medicamentos utilizados en el MAT alivian los síntomas de la abstinencia y la compulsión por consumir. Están aprobados por la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) e incluyen

fármacos que contienen metadona, naltrexona, y buprenorfina como el Suboxone.



Las investigaciones indican que una combinación de medicamentos y terapia puede tratar con éxito los trastornos por uso de sustancias. Las personas pueden permanecer en MAT y así ayudar a mantener la recuperación y prevenir la sobredosis de opioides.

Lugares que ofrecen tratamiento asistido con medicamentos (MAT)

A la hora de imprenta, cada uno de estos lugares puede proporcionar tratamiento a los individuos financiados por Medicaid. Varios de estos sitios pueden acoger a las personas sin seguro y ofrecer servicios gratuitos para los que no pueden pagar. Póngase en contacto con cada sede para informarse de los detalles más actuales sobre las opciones de pago.

B&D Integrated Health Services

249 NC Highway 54, Suite 320 919-907-3334 http://bdintegratedhealth.com

Durham Recovery Response Center (Centro de Respuesta para la Recuperación de Durham)

309 Crutchfield Street 919-560-7305 https://riinternational.com

Fernandez Community Center (Centro Comunitario Fernandez)

El personal incluye terapeutas bilingües 2634 Durham-Chapel Hill Blvd. Suite 209 919-900-7438 http://fernandezcommunitycenter.com

Hope Centre for Advancement (Centro para el Avance Esperanza) 701 Morreene Road

701 Morreene Road 919-383-0426

Lincoln Community Health Center (Centro de Salud Comunitario de Lincoln)

1301 Fayetteville Street 919-956-4057 http://lincolnchc.org

Reliable Health Services, Inc (Servicios de Salud Fiables, Inc) 2634 Durham-Chapel Hill Boulevard, Suite 204 919-596-9479 https://reliablehealthservices.com

BAART

Autorizado para ofrecer metadona 800 North Mangum Street Suite 400 919-683-1607 https://baartprograms.com/ baart-durham

Morse Clinic of Durham (Clínica Morse de Durham)

Autorizado para ofrecer metadona 4119 Capitol Street 919-294-9621 https://www.morseclinics.com

New Season Treatment Center (Centro de tratamiento Nueva Temporada) Autorizado para ofrecer metadona

1913 Lamar Street Nuevos pacientes: 877-284-7074 Pacientes actuales: 919-286-1509 https://www.newseason.com



Otros proveedores de tratamiento y asistencia psicológica

El Futuro – Durham

Servicios para la 1.a y la 2.a generación de familias latinas en un entorno bilingüe 2020 Chapel Hill Rd., Suite 23 919-688-7101 https://elfuturo-nc.org

Brave Health

Un consultorio virtual de salud del comportamiento 4819 Emperor Boulevard, Suite 400 704-272-2232 https://bebravehealth.com

Carolina Community Support Services (Servicios comunitarios de apoyo de

Carolina)

411 Andrews Road, Suite 130 919-682-5777 http://www.carolinacss.com

Carolina Outreach

2670 Durham Chapel Hill Boulevard 919-251-9008 919-251-9009 (Atención urgente para la salud del comportamiento) https://carolinaoutreach.com

Durham County Justice Services Department (Departamento de Servicios de Justicia del condado de Durham)

326 East Main Street 919-560-0500 https://www.dconc.gov/county-departments/departments-f-z/justice-services

Freedom House (Casa de la Libertad) 400-D Crutchfield Street

919-251-8806 https://freedomhouserecovery.org

Upward Change Health Services, LLC

2003 East NC Highway 54, Suite C 919-682-5300 http://upwardchangeservice.com

Project FAM at the LGBTQ Center of Durham (Proyecto FAM en el Centro LGBTQ de Durham)

Ofrece terapia gratuita, vivienda y programas de apoyo al género de forma gratuita para personas LGBTQ+ 112 W Main St., Floor 2 919-827-1436

http://www.lgbtgcenterofdurham.org/ program/project-fam

Genesis SA DWI Services (Genesis SA - Servicios para casos de conducción bajo los efectos de las drogas o el alcohol)

Brinda educación y tratamiento para el trastorno por consumo de sustancias y de DWI. El personal incluye un especialista clínico en adicciones que es bilingüe. Su sitio web incluye recursos y servicios en español. 1907 S. Miami Blvd

118 East Main Street 919-321-6643 https://www.genesisdwiservices.com

Radical Healing (Curación Radical)

Campus multirracial v multicultural, centrado en personas LGBTQ+, negras, indígenas y de color para la sanación v el bienestar. Entre el personal, se incluyen terapeutas bilinaües. 2003-2011 Chapel Hill Road 919-238-1120

http://www.radicalhealing.us

Localizadores de terapeutas hispanos/hispanohablantes

https://www.therapyforlatinx.com/

https://latinxtherapy.com/

https://www.psychologytoday.com/us/therapists/hispanic-and-latino/nc/ durham

Recursos para adolescentes

Duke Center for Adolescent and Young Adult Substance **Use Treatment**

(Centro Duke para el Tratamiento del Consumo de Sustancias en Adolescentes y Adultos Jóvenes) 2608 Irwin Road, Suite 300 919-681-2091

https://ipmh.duke.edu/content/ cast

Servicios de salud mental en las escuelas públicas de Durham

Las siguientes escuelas cuentan con evaluaciones clínicas integrales, terapia individual, familiar y grupal para estudiantes: C.C. Spaulding Elementary, Club Boulevard Elementary, Fayetteville Street Elementary, Hope Valley Elementary, Parkwood Elementary, Lowes Grove Middle, Rogers-Herr Middle, Shepard Middle, Durham School of the Arts y Riverside High https://www.dpsnc.net/Page/566



Recursos para personas embarazadas y con hijos

Alcohol Drug Council of North Carolina (Consejo de Drogas y Alcohol de Carolina del Norte)

Ofrece información y referencias para el tratamiento de la adicción al alcohol y las drogas para mujeres embarazadas y con hijos 800-688-4232 https://www.alcoholdrughelp.org



Community Choices – Programa CASCADE en Durham (Coraje y apoyo para cambiar actitudes, dependencias y entornos)

Vivienda transitoria y tratamiento para el consumo de sustancias para mujeres embarazadas y con hijos menores de 11 años. 3325 Chapel Hill Boulevard 919-490- 6900 http://www.comalt.org

Exchange Family Center (Centro familiar de intercambio)

Ofrece apoyo y capacitación a familias, cuidadores y profesionales del cuidado de niños 3400 Croasdaile Drive, Suite 206 919-403-8249 https://www.exchangefamilycenter.org

Ubicaciones de los buzones para descartar medicamentos

Durham County Justice Center (Centro de Justicia del condado de Durham)

510 South Dillard Street

Durham County Sheriff's Office North (Oficina del Sheriff del condado de Durham, zona norte)

11821 U.S. 501 North, Rougemont

Durham Police Department District 2 (Departamento de Policía de Durham, distrito 2)

5285 North Roxboro Road

Durham Police Department District 3 (Departamento de Policía de Durham, distrito 3)

8 Consultant Place

Durham Police Department Headquarters (Sede Central del Departamento de Policía de Durham) 505 West Chapel Hill Street

Carolina Behavioral Care Pharmacy (Farmacia de atención del comportamiento de Carolina) 4102 Ben Franklin Road

NCCU Police Station Headquarters (Sede Central de la Estación de Policía de la Universidad Central de Carolina del Norte)

2010 Fayetteville Street

Durham County Department of Public Health (Departamento de Salud Pública del condado de Durham) 414 East Main Street

Recursos de recuperación y apoyo

Recovery Community of Durham (Comunidad de recuperación de Durham) 1209 North Elizabeth Street 919-641-9988 https://recoverycommunityofdurham.org

Tri-County Intergroup 919-783-6144 https://raleighaa.com/

North Carolina Alcoholics Anonymous http://www.aanc32.org

Búsqueda de reuniones de Narcóticos Anónimos https://www.na.org/meetingsearch

Otras reuniones de grupos de 12 pasos

https://meetings.intherooms.com/#

Crystal Meth Anonymous (Metanfetamina Cristalina Anónimos) https://www.crystalmeth.org

Prevención y supervivencia de sobredosis

Los siguientes consejos pueden ayudarle a usted o a su ser querido a evitar una sobredosis de opioides:

- Tome los medicamentos según las indicaciones del médico: no los tome con más frecuencia ni en mayor cantidad que lo indicado.
- Nunca mezcle analgésicos con alcohol, benzodiazepinas o sustancias ilegales.
- Nunca tome medicamentos ajenos.
- Prevenga la ingesta accidental de niños y mascotas almacenando los medicamentos fuera de su alcance.
- Deseche de forma segura los medicamentos que no use (consulte la lista de buzones para medicamentos en esta guía).
- Nunca consuma si está solo.

El fentanilo se mezcla a menudo con drogas ilícitas sin que se dé cuenta. El fentanilo es una droga potente que puede causar una sobredosis. Antes de consumir cualquier narcótico, compruebe siempre la presencia de fentanilo. Puede conseguir tiras de prueba de fentanilo gratuitas en los lugares indicados en este recurso donde también puede obtener jeringuillas estériles.



Cómo reconocer una sobredosis de opioides

La sobredosis de opioides es potencialmente mortal y requiere atención de emergencia inmediata. Reconocer las señales de una sobredosis de opioides es esencial para salvar vidas. Llame al 911 de inmediato si una persona presenta CUALQUIERA de los siguientes síntomas:

- La persona no puede respirar: la respiración o los latidos del corazón se vuelven más lentos o se detienen.
- La persona no responde: no la puede despertar o no puede hablar.
- Tiene la cara extremadamente pálida y/o se siente húmeda al tacto.
- · Tiene el cuerpo flácido/ flojo.
- Tiene las uñas o los labios morados o azules.
- · Comienza a vomitar o a gorgotear.
- · Tiene pupilas puntiformes o muy pequeñas.

Si tiene acceso a naloxona, ¡adminístrela!

Hay que administrar naloxona primero y después debe llamar al 911.

- Administre la naloxona según las instrucciones específicas de la marca.
- Si tiene capacitación, realice la respiración boca a boca.
- Coloque a la persona en la posición de recuperación y quédese con ella hasta que llegue la ayuda.

Aunque no pueda administrar naloxone o llamar al 911, se debe colocar a la víctima en la posición de recuperación.



Imagen: https://prevent-protect.org

Para obtener más información sobre cómo utilizar la naloxona y dónde acceder a ella, visite https://www.naloxonesaves.org.

Dónde acceder a la naloxona

La naloxona es un medicamento que revierte rápidamente la sobredosis de opioides. Los siguientes lugares ofrecen naloxona en forma gratuita.

Durham County Department of Public Health Pharmacy (Farmacia del Departamento de Salud Pública del condado de Durham) 414 East Main Street 919-560-7632

Durham County EMS Community Paramedics (Paramédicos comunitarios de servicios médicos de emergencia (EMS) del condado de Durham)

919-560-8223

communityparamedic@dconc.gov

NC Harm Reduction Coalition (Coalición de Reducción de Daños de Carolina del Norte) Intercambio de agujas de Durham Loftin Wilson 919-370-0671 loftin@nchrc.org

Algunas farmacias locales también ofrecen naloxona, pero el costo depende del seguro. Llame antes de ir para verificar la disponibilidad y el costo.

Ley del Buen Samaritano del 911

https://www.morepowerfulnc.org/ get-involved/good-samaritan-law

Según la Ley del Buen Samaritano de Carolina del Norte, puede que no sea procesado por ciertos delitos de drogas si:

- Busca asistencia médica para una persona que está teniendo una sobredosis de drogas llamando al sistema del 911, a un oficial de seguridad o a personal de servicios médicos de emergencia.
- Considera que usted es la primera persona que busca asistencia médica para la víctima de sobredosis.
- Usted da su nombre al sistema del 911 o a un oficial de seguridad cuando llega.
- Los oficiales de la ley no estaban ya en ese lugar ejecutando una orden de arresto, una orden de registro ni otro registro legal.
- Toda prueba para una acción penal por un delito de drogas obtenida por las autoridades de seguridad se obtuvo porque usted buscó asistencia médica para una sobredosis de droga.

10

Recursos para el acceso a jeringas

Estos recursos ofrecen la distribución gratuita y confidencial de equipo de inyección estéril, tiras de prueba de fentanilo, y otros suministros de reducción de daños. Los participantes reciben servicios anónimos y protección limitada contra acciones penales. El intercambio de jeringas usadas es posible, pero no obligatorio.

Durham County Department of Public Health Pharmacy (Departamento de Farmacia de Salud Pública del Condado de Durham) 414 East Main Street 919-560-7632 https://www.dcopublichealth.org

NC Harm Reduction Coalition (Coalición de Reducción de Daños de Carolina del Norte)

Intercambio de agujas de Durham Loftin Wilson 919-370-0671 loftin@nchrc.org https://www.nchrc.org/programs/ syringe-services

Recursos para pruebas y tratamiento de infecciones de transmisión sexual

Las personas que se inyectan drogas tienen un mayor riesgo de contraer VIH, hepatitis C y otras infecciones de transmisión sexual y es posible que deban hacerse la prueba con mayor frecuencia que otras personas.

Lincoln Community Health Center (Centro de Salud Comunitario de Lincoln)

Ofrece servicios para personas sin seguro y financiadas por Medicaid 1301 Fayetteville Street 919-956-4057 http://lincolnchc.org

Planned Parenthood -Durham Health Center 105 Newsom Street, Suite 101 919-286-2872

Durham County Department of Public Health (Departamento de Salud Pública del condado de Durham)

414 East Main Street Clínica: 919-560-8819 Programa de prevención del VIH (PrEP):

919-560-7766

North Carolina Dept. of Health and Human Services -HCV Linkage to Care (Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte -Enlace para el Cuidado del virus de la hepatitis C)

Consejero para la Conexión con el cuidado para la Hepatitis C: Morgan Culver 919-546-1614

Samaritan Health Center (Centro de Salud Samaritan) 507 East Knox Street 919-407-8223

MinuteClinic

4037 Durham-Chapel Hill Boulevard · Dentro de Target 919-765-0009

MinuteClinic

3573 Hillsborough Road 919-383-0171

MinuteClinic

5311 North Roxboro Street 919-471-4409

Avance Primary Care (Atención médica primaria de Avance)

1821 Martin Luther King Jr Parkway 919-748-4990

Triangle Empowerment Center (Centro de empoderamiento Triangle) 112 Broadway Street, Suite B 984-202-1991 https://www.triempowerment.org

Cuidado de curación de heridas

Es importante que las personas que consumen drogas tengan acceso a la atención médica adecuada para atender las heridas que pueda causar el consumo de drogas intravenosas. Para prevenir infecciones y promover la sanación, es importante tener una serie de materiales de primeros auxilios, incluidas vendas, gasa y pomada o crema antibiótica.

Entre las señales de que tiene una infección cutánea, se incluyen:

- Piel levantada que está sensible o duele;
- Un área que está caliente al tacto;
- · Tejido endurecido;
- Posible secreción de pus:
- Enrojecimiento o sarpullido;
- Fiebre.

Si presenta alguno de estos síntomas, es importante que reciba atención médica porque puede necesitar un antibiótico. No se inyecte cerca del absceso ni intente perforarlo por su cuenta.

Prácticas más seguras para inyectarse

Utilizar una aguja y jeringa nuevas, afiladas y estériles para cada inyección y luego desecharlas es la forma más segura de hacerlo. Las agujas y las jeringas nuevas son estériles, a diferencia de estar simplemente limpias, lo cual significa que no tienen ningún material biológico que pueda causar infecciones. Las agujas desafiladas pueden dañar las venas y el tejido circundante, lo que aumenta el sangrado.

Seguir prácticas más seguras para inyectarse puede ayudar a prevenir la infección del virus de VIH o la hepatitis C. También puede protegerlo de infecciones bacterianas, como la endocarditis (una infección cardíaca) e infecciones cutáneas como la celulitis y los abscesos.

- Antes de inyectarse, limpie la zona con una toallita con alcohol frotándola en una dirección y deje secar.
- Siempre utilice equipos nuevos. Aunque nunca comparta, es importante que utilice equipos nuevos para evitar las infecciones bacterianas.
- · Use agua esterilizada.
- Use filtros de algodón, no filtros quebradizos como los de los cigarrillos.
- No lama el equipo; puede introducir bacterias.
- Utilice gasa para presionar el lugar de la inyección para detener el sangrado (los paños con alcohol evitan la coagulación).
- Rote el lugar de las inyecciones. No use el mismo lugar más de una vez cada dos días.



Refugios para personas sin hogar

Para ingresar a las organizaciones Urban Ministries of Durham o Families Moving Forward, primero Ilame al programa Entry Point Durham (anteriormente se denominaba programa Coordinated Entry Central) al 984-287-8313.

Urban Ministries of Durham (Ministerios Urbanos de Durham)

Refugio para personas sin hogar que ofrece comida, refugio, ropa y servicios de apoyo 410 Liberty Street 919-682-0538 http://www.umdurham.org

Families Moving Forward (Familias Hacia Adelante)

Refugio para familias y niños sin hogar 300 North Queen Street 919-683-5878 https://fmfnc.org

Durham Rescue Mission (Misión Rescate de Durham)

Refugio para personas sin hogar y programa de recuperación de adicciones 1201 East Main Street (para hombres) 507 East Knox Street (para mujeres y niños) 919-688-9641 http://www.durhamrescuemission.org

Housing for New Hope (Viviendas para Nueva Esperanza)

Ofrece vivienda, alcance y servicios para personas en situación de inseguridad de vivienda
18 West Colony Place, Suite 250 919-489-6282 https://www.housingfornewhope.org

Viviendas para recuperación

Magnolia's Recovery and Transitional House (Casa Magnolia de Recuperación y Transición)

Alojamiento transitorio (a corto plazo) para mujeres que están recuperándose de un trastorno de consumo de sustancias 1110 Red Oak Avenue 919-308-1332 or 919-452-5356 magnoliasrecoveryhouse@gmail.com

TROSA

Programa de vivienda y empleo de dos años para personas en recuperación del trastorno de consumo de sustancias. 1820 James Street 919-419-1059 https://www.trosainc.org

Freedom House (Casa de la Libertad)

Vivienda transitoria (a corto plazo), tratamiento y servicios de recuperación para personas con trastorno de consumo de sustancias.

Casa para hombres: 529 Holloway Street 919-425-5472

Casa para mujeres: 407 Salem Street 919-957-7386

https://freedomhouserecovery.org

Oxford House

Casas de recuperación autodirigidas y autofinanciadas que ofrecen vivienda a largo plazo para personas en recuperación del trastorno de consumo de sustancias. Para obtener la dirección y el teléfono de cada casa de este programa en Durham: https://www.oxfordvacancies.com Para obtener información general sobre Oxford House: 336-250-9370 https://oxfordhousenc.org

Just a Clean House (Solo una Casa Limpia)

Vivienda a largo plazo para hombres en recuperación del trastorno de consumo de sustancias 919-381-9494 https://www.justacleanhouse.com

Recursos para la prevención del consumo de sustancias

Together for Resilient Youth (TRY) (Juntos por Una Juventud Resiliente) 919-491-7811 https://try4resilience.org

Center for Child and Family Health (Centro para la Salud Infantil y Familiar)

1121 West Chapel Hill Street, Suite 100 919-419-3474 https://www.ccfhnc.org/

Love and Respect Recovery (Recuperación con amor y respeto) 1604 Angier Avenue

919-768-0989 https://loveandrespectrecove. wixsite.com/love-and-respect

Otros recursos para apoyar los determinantes sociales de la salud

La Semilla

Entrega paquetes de alimentos y paquetes de protección contra el COVID gratuitos. Atiende comunidades hispanas/latinas y de otros inmigrantes en Durham. 806 Clarendon Street 919-308-4965 https://www.facebook.com/LaSemillaUMC

El Centro Hispano

Trabaja para fomentar la salud y el bienestar general de la comunidad hispana/latina a través de la promoción de la salud, actividades educativas y un mayor acceso a la atención médica.

2000 Chapel Hill Road, Suite 26A 919-687-4635 https://elcentronc.org

Cooperativa Latino Credit Union

Un lugar seguro para que los latinos ahorren dinero, accedan al crédito y generen riqueza. Brinda un servicio completamente bilingüe (español e inglés), personalizado y culturalmente apropiado. Llame o visite el sitio web para encontrar la sede más cercana. 919-595-1800 https://latinoccu.org

Triangle Empowerment Center (Centro de empoderamiento Triangle) Ofrece asistencia alimentaria, vivienda y otra ayuda a personas y familias 112 Broadway Street, Suite B

984-202-1991 https://www.triempowerment.org/

Nehemiah Christian Center (Centro Cristiano Nehemiah)

Ofrece acceso a computadoras, estaciones de carga de teléfonos celulares y baños 514 North Mangum Street 919-688-4203 https://www.visitncc.com/

Project FAM at the LGBTQ Center of Durham (Proyecto FAM en el Centro LGBTQ de Durham)

Ofrece terapia gratuita, vivienda y programas de apoyo al género de forma gratuita para personas LGBTQ+ 112 W Main St., Floor 2 919-827-1436 lgbtqcenterofdurham.org/program/ project-fam

StepUp Durham (SúbeTe Durham)

Ofrece formación laboral gratuita, remisiones, y servicios de apoyo a los que buscan trabajo 112 Broadway Street, Suite B 919-298-2247 https://www.stepupdurham.org

14 15



Durham se une para salvar vidas





Public Health

Departamento de Salud Pública del condado de Durham

Juntos por una Juventud Resiliente



Use este código QR si no quiere una copia impresa de esta guía.

Si tiene preguntas o comentarios o quiere realizar una evaluación de esta guía de recursos, visite:

https://forms.office.com/g/jCGibntzU2 o llame al (919) 560-7760



Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte Sección de Enfermedades Crónicas y Lesiones División de Prevención de Lesiones y Violencia